

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75 (1957)  
**Heft:** 44

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

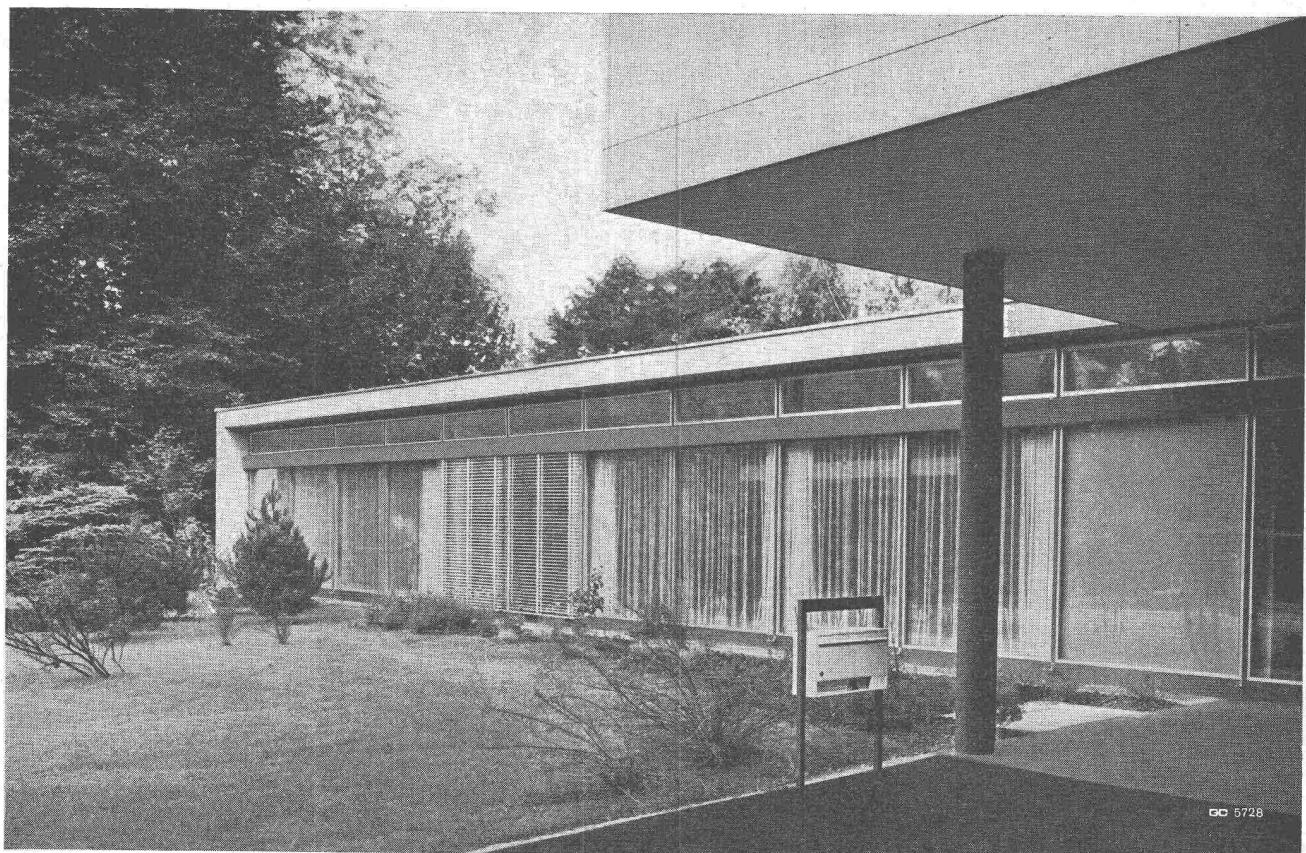
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

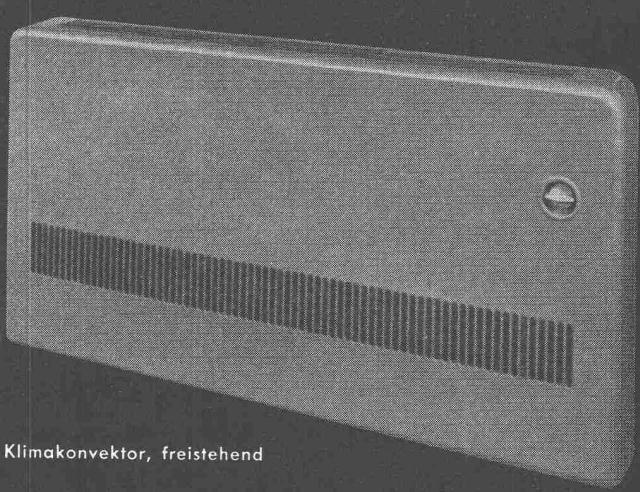
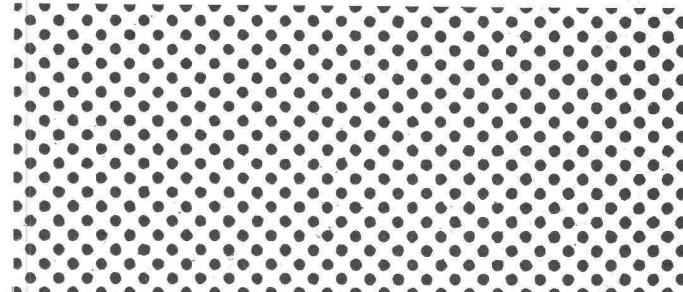
**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**GC****Metallbau  
Geilinger & Co. Winterthur****SULZER****Klimakonvektoren**

An der Klimazentrale angeschlossen, heizen, kühlen und lüften die Klimakonvektoren und ermöglichen individuelles Raum-Klima in Büro- und Verwaltungsgebäuden, Hotels, Krankenhäusern usw.

Sie sind das Ergebnis langjähriger Entwicklungsarbeit und großer Erfahrung an ausgeführten Anlagen.



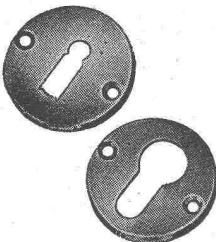
Klimakonvektor, freistehend



**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,  
Abt. Heizung und Lüftung, Winterthur (Schweiz)**

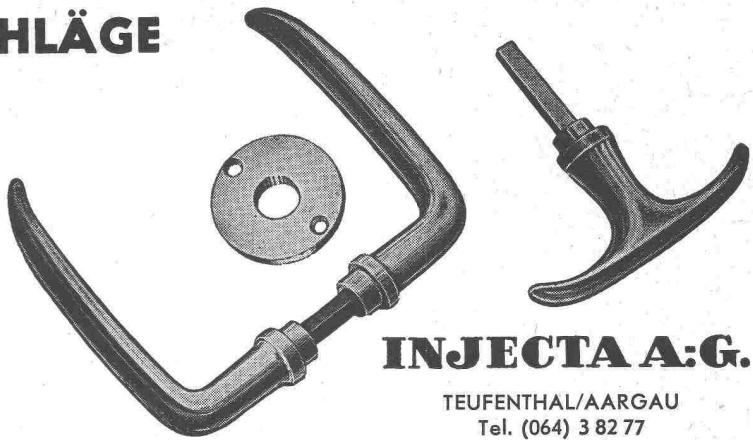
# SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

## INCA



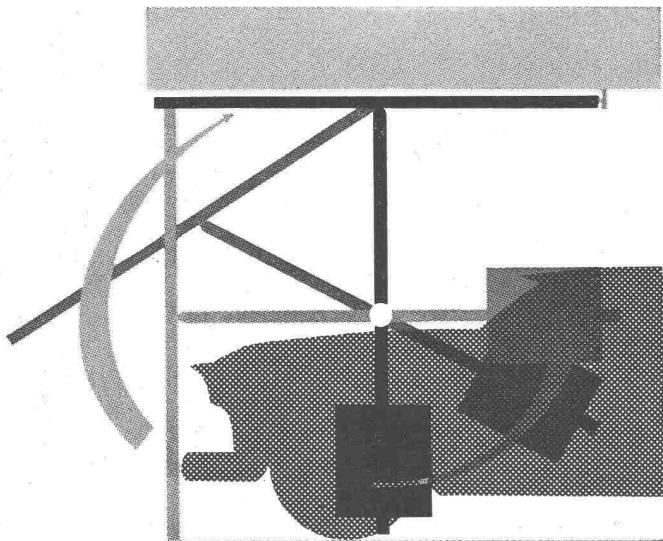
aus hochwertiger  
Neusilber-Legierung

Erstklassige  
Vernicklung und  
Verchromung  
Große Dauer-  
haftigkeit  
Formschöne  
Ausführung



**INJECTA A:G.**

TEUFENTHAL/AARGAU  
Tel. (064) 3 82 77



### Garagetor-Problem gut gelöst

mit neuem norm-Kipptor

**Metallbau AG Zürich 47**

Anemonenstrasse 40 Telefon 051 / 52 13 00

Ausschneiden

Bitte um Unterlagen über

norm-Kipptore .....

Name .....

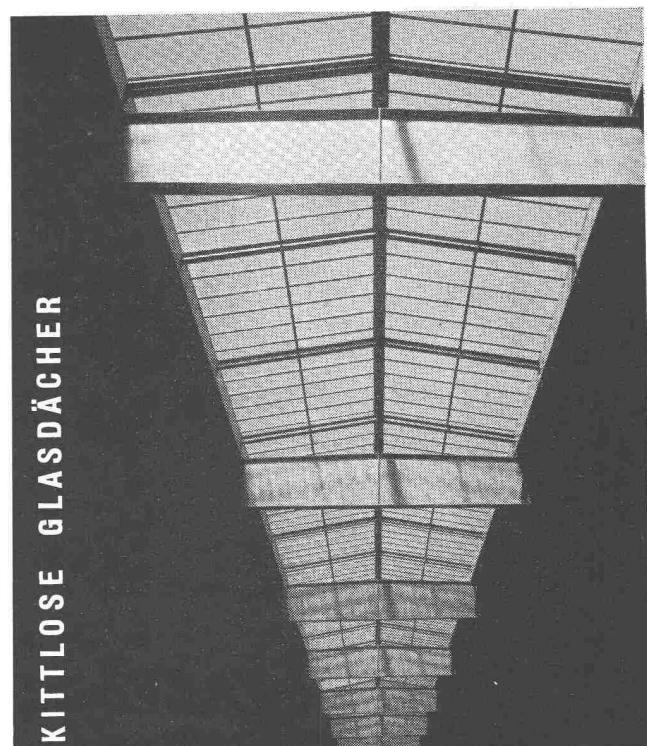
norm-Flügeltore .....

Strasse .....

norm-Schwenktore .....

Adresse .....

KITTLOSE GLASDÄCHER



Oberlichter  
Sheddächer

Jakob



Söhne

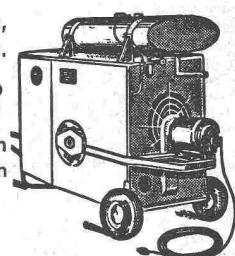
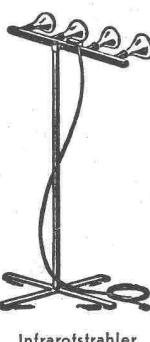
ZÜRICH 2  
Allmendstr. 7 Tel.: 051/25 79 80

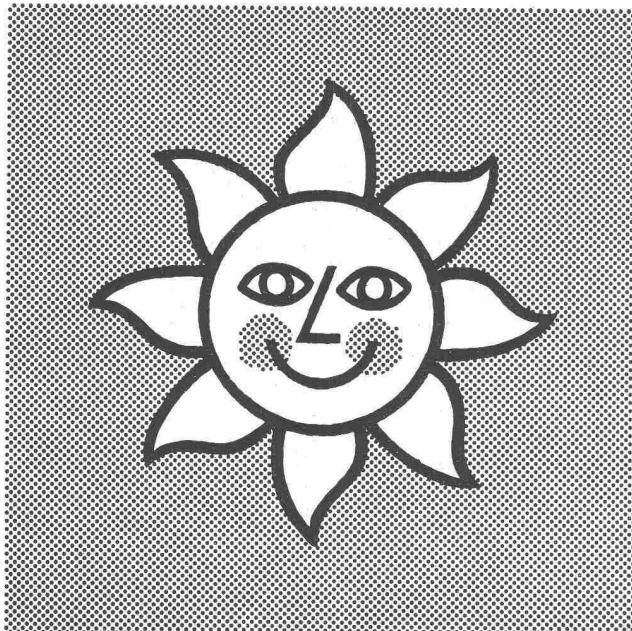
Glasdachbau, unsere Spezialität seit 1907

**BOXAR-ARMIERUNGSNETZE**  
aus naturhartem  
**BOX STAHL**

MONTEFORNO Stahl- u. Walzwerke AG, BODIO  
Tel. (092) 6 72 51

**Bau-Austrocknung**  
In Neubau, Umbau,  
Lager, Wohnraum.  
**Luft zu feucht?**  
Schnelles Trocknen  
mit den bewährten  
Infrarotstrahlern  
oder  
**Nelson**  
Hochleistungs-  
Petrolöfen  
**Nelson**  
Hochleistungs-Petrolöfen  
**H. Krüger - Ing.-Bureau - St. Gallen**  
Berneckstrasse 44





## Dispersionsfarben sind lichtecht

Mit **Dispersionsfarben** lassen sich gediegene, farbenfreudige Fassaden gestalten und abwaschbare Innenanstriche erzeugen. Dispersionsfarben bieten folgende Vorteile:

Rasches Trocknen (1-5 Stunden)

Geruchlos

Wetterbeständig und leicht zu verarbeiten.

Abwaschbar, aber trotzdem feuchtigkeitsdurchlässig.

Die Lonza stellt keine Dispersionsfarben her, jedoch den dazu benötigten Rohstoff (Polyvinylacetatdispersionen).

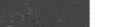
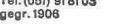
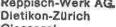
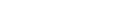
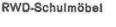
Ihr Malermeister oder Farbenlieferant wird Ihnen über diese neuen Farben nähere Auskünfte erteilen können.

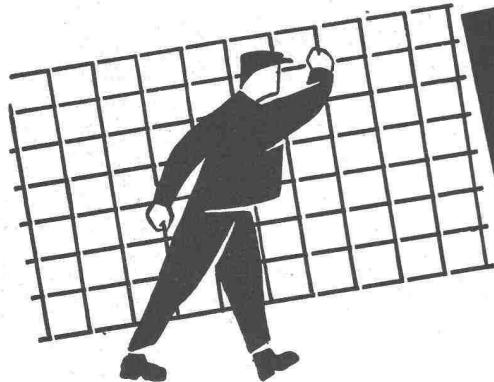
**LONZA A.G., BASEL**

RWD-Stühle und Hocker



Zeichenständer  
RWD-Rex





Mit profilierten

# PERFEKT

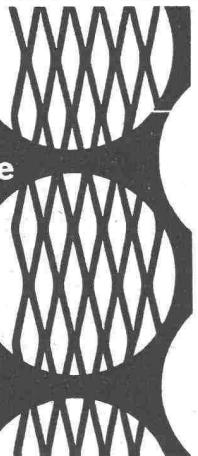
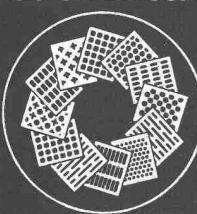
Armierungsnetzen

+ Pat.

besser, billiger und  
rascher bauen!  
Mehr als 50% Gewichtersparnis  
Ausführlicher Katalog mit  
Berechnungstabellen durch  
**EMIL HITZ**  
Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Ob. Rebgassee 40 Tel. 32 45 92

## Heer Olten

062/5 66 33  
gelochte Bleche  
und  
Streckmetall

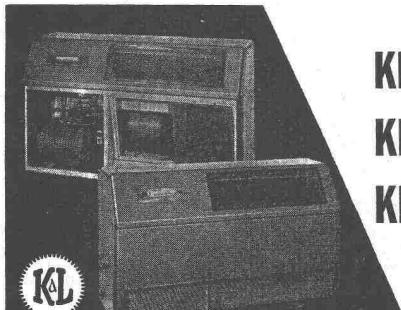


Wir fabrizieren  
rationell  
★  
leistungsfähig  
★  
individuell  
★  
seit 1875



**Patent-Aufzugtreppe**  
Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum

Vertreter: R. Bischoff, Kaspar-Fenner-Strasse 8, Küsnacht ZH  
Telephon (051) 90 47 59  
**FELDMANN & CO. ★ HOLZBAU  
LYSS**      Telephon (032) 841 84  
Kt. BERN



Kessler & Luch KG., Giessen/L.

Vertretungen für die Schweiz:  
Urs Ziegler, Dipl.-Ing. ETH/S. I. A.,  
Hofmatt 11, Solothurn, Telephon (065) 2 18 60

**Klimaanlagen**  
**Klimaschränke**  
**Klimatrühen**

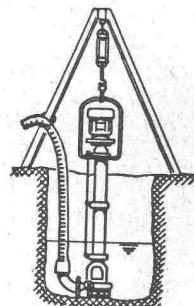
vollautomatisch  
regelbar

## Abwasser-Pumpen

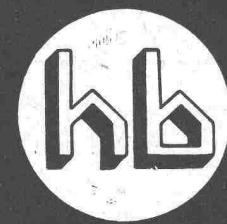
Fäkalien-Pumpenanlagen

Vollautomatische  
Wasserversorgungsanlagen

**Spezialpumpen**  
für alle Zwecke der Industrie



**SIHI-PUMPEN AG., FLURLINGEN**  
bei Schaffhausen  
Telephon (053) 5 57 87



# WALTER J. HELLER AG.

## BAUUNTERNEHMUNG

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 5 1112



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

- 395 Ingenieur oder Techniker für den Innen- und Aussendienst zum Verkauf von Maschinen und Apparaten der Kunststoff- und Baustoffindustrie. Verkaufsorganisation in Zürich.  
 397 Chemiker mit Praxis in der Herstellung ätherischer Oele. Gute englische Sprachkenntnisse. Führende Firma für Toilettenartikel in Karachi/Pakistan.  
 399 Radiotechniker mit Praxis in der Bedienung von Boden- und Flugzeugstationen. Gut englisch sprechend. Nordamerikanische Oelgesellschaft in Arabien.  
 401 Elektroingenieur oder -techniker mit Praxis in elektronischen Steuerungen für den Ausbau, die Weiterentwicklung und die Ueberwachung von elektrisch gesteuerten vollautomatischen Formanlagen. Maschinenfabrik in der Mittelschweiz.  
 403 Chemiker, versiert in der chemisch-technischen Branche (Wachse, Klebstoffe, etc.) für Labor und Betrieb. Kleinere chemische Fabrik im Kanton Zürich.  
 405 Dipl. Elektrotechniker mit Praxis für Berechnungen und Konstruktionen im Elektromaschinen- und Elektroapparatebau. Grosses Maschinenfabrik der deutschsprechenden Schweiz.  
 409 Heizungstechniker für Projekt und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Gelegenheit die französische Sprache zu erlernen und Kenntnisse in Ventilations-, sowie Sanitär-Anlagen zu erwerben. Ingenieurbüro in Lausanne.  
 411 Maschineningenieur oder -techniker mit Freude an einer technisch-kommerziellen Tätigkeit. Deutsch, Französisch und Englisch in Wort und Schrift, maschinenschreiben erwünscht für die Verkaufs-

abteilung verbunden mit Auslandreisen zur Beratung der Kundenschaft, hauptsächlich über Stanzprobleme. Maschinenfabrik der Mittelschweiz.

- 413 Dipl. Maschineningenieure und -techniker für allgemeinen Maschinenbau. Maschinenfabrik in Stadt der Westschweiz.

**B A U - A B T E I L U N G :**

- 696 Architekt oder Hochbautechniker, flotter Entwerfer und Darsteller, wenn möglich mit Wettbewerberfahrung. Architekturbüro in Stadt der Ostschweiz.  
 698 Bauführer mit Praxis im Tiefbau für die örtliche Bauleitung einer Freiluftanlage mit anschliessendem Ausmass und Abrechnung. Architekturbüro in Zürich. Baustelle im Zürcher Oberland.  
 700 Hochbautechniker, sauberer Planbearbeiter für die selbständige Herstellung hauptsächlich von Werk- und Detailplänen, zeitweise auch Projektpläne und wenn möglich auch für Kostenvoranschläge. Architekturbüro in grosser Ortschaft der Ostschweiz.  
 704 Techniker für techn.-wissenschaftliche Sekretariatsarbeiten, d. h. Durchführung von Versuchen, Beschaffung und Auswertung von Literatur, Zusammenstellung und Ausarbeitung von Merkblättern, alles über Verwendung von Baumaterial für thermische Isolationen. Gutes technisches Verständnis mit Erfahrung in der Hochbau-branche, objektives Denken und technischer Ideenreichtum notwendig ebenso gut verständlicher Ausdruck in Wort und Schrift. Kenntnisse in Chemie und Physik sowie der englischen Sprache erwünscht. Mittleres, gut eingeführtes Unternehmen der Bau-branche. Zürich.  
 706 Architekt mit Hochschulstudien evtl. Hochbautechniker mit entsprechenden Qualifikationen, flotter Darsteller für Entwurf und Ausführung interessanter Hochbauten. Architekturbüro in Bern.  
 710 Tiefbautechniker oder qual. Polier für Bauplatzüberwachung und Fundationsarbeiten für Schaltanlagen und Hochspannungsmasten. Elektrizitätsunternehmen der deutschen Schweiz.  
 712 Dipl. Bauingenieur für die Projektierung und Ausführung allgemeiner Tiefbauten wie Strassen, Kanalisationen, Kläranlagen, Wasserversorgungen, etc. Ingenieurbüro in kleiner Stadt der Zentralschweiz.  
 714 Hochbautechniker für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen sowie auch Bauführung. Architekturbüro in Zürich.

**Der Holzschutz ist kein Firlefanz,  
 denn ARBEZOL hat Wirksubstanz!**



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telefon (051) 45 3434

Die LIGNUM, Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Holz, sucht

## technischen Mitarbeiter

als selbständigen Leiter des Beratungsdienstes.

Erwünscht sind abgeschlossene Hochschulausbildung als Architekt, evtl. Bauingenieur, und praktische Erfahrung in der Bearbeitung holzbaulicher Aufgaben.

Initiative, Gewandtheit im persönlichen und schriftlichen Verkehr sowie ein ausgeprägtes Verantwortungsgefühl werden für die gebotene interessante Tätigkeit im Dienste der Holzförderung vorausgesetzt.

Stellenantritt nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Bewerbungen mit Photo, Zeugniskopien, Gehaltsanspruch sowie Angaben über den Bildungsgang sind erbeten an die Geschäftsstelle der LIGNUM, Börsenstr. 21, Zürich 1.

Auf Architekturbüro S. I. A. in Biel gesucht

## Dipl. Architekt ETH

junge Kraft, künstlerisch begabt, selbständig im Entwurf, guter Darsteller, als Mitarbeiter bei Wettbewerben und allgemeinen Projektierungsarbeiten (neuzeitlich).

Bei Bewährung sehr gut honorierte Dauerstelle, 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten mit Photo erbeten unter Chiffre AS 16832 J an Schweizer-Annonsen AG. «ASSA», Biel.

Zeichnungsbüro für Innenarchitektur übernimmt

## sämtliche Arbeiten des Innenausbaus

für Hotels, Restaurants, Ladengeschäfte, Privaträume, Küchen, Grundrissstudien für Ein- und Mehrfamilienhäuser, Perspektiven von Hochbauten usw. Bin jede Woche in Zürich, Luzern, Tel. (041) 3 49 93.

● Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe ●



Die Bauabteilung bei der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern

sucht

## 1 dipl. Bauingenieur

für interessante Aufgaben auf dem Gebiete des Brückenbaues;

## 1 dipl. Bauingenieur 1 dipl. Tiefbautechniker

für die Mitarbeit am neuen Bahnhof Bern;

## 1 dipl. Maschinentechniker

für die Behandlung von Konstruktionsaufgaben und technologischen Problemen auf dem Gebiete des Geleise- und Weichenbaus;

## 1 dipl. Tiefbautechniker

wenn möglich mit einigen Jahren Praxis im Geleiseunterhalt und Fähigkeit zur Bearbeitung der damit zusammenhängenden Probleme. Es kann auch ein jüngerer Techniker zur Einarbeitung in Frage kommen;

## 1 Tiefbau- oder Vermessungszeichner

für allgemeine Projektierungsarbeiten;

## 1 Elektrozeichner

für Niederspannungs- und Fernmeldeanlagen, einige Jahre Praxis erwünscht.

Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in angenehmem Betriebsklima. Die Bezahlung richtet sich nach der für das Bundespersonal geltenden Besoldungsordnung. Die monatl. Bruttopräge belaufen sich je nach Ausbildung und Praxis auf Fr. 1050.— bis 1700.— für Ingenieure, Fr. 750.— bis 1350.— für Techniker und Fr. 660.— bis 1000.— für Zeichner. Für tüchtige Kräfte bestehen gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind bis 15. November 1957 der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern einzureichen.

## ROTHRIST

Der Gemeinderat Rothrist eröffnet die

## freie Konkurrenz

für:

**Rohrlege- und Grabarbeit für die Druckleitung Pumpwerk Bonigen bis Dietwart,**

umfassend:

a) Liefern und Verlegen von Eternitröhren, Ø 300 mm, 800 m lang;

b) Oeffnen und Wiedereinfüllen des Leitungsgrabens, zirka 850 m.

Die Formulare können auf der Gemeindekanzlei Rothrist ab 26. Oktober 1957 bezogen werden, wo auch die Pläne aufliegen.

Die Offerten sind verschlossen bis zum 5. November 1957 an das Gemeindeammannt Rothrist einzusenden.

Rothrist, 24. Oktober 1957.

Der Gemeinderat.

Bedeutende Benzingesellschaft sucht jüngeren

## Bauzeichner-Techniker

für die Erstellung von Detail- und Installationsplänen, Kostenvoranschlägen, Bauabrechnungen etc. Beherrschung der französischen Sprache unerlässlich. — Wohnsitznahme in Basel Bedingung.

Wir bieten einem gut ausgewiesenen Bewerber interessante Dauerstelle, Gelegenheit zum Beitritt in die Pensionskasse und angemessenes Salär.

Handgeschriebene Offerte mit Bild, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind erbeten unter Chiffre T 12561 Q an Publicitas AG., Basel.

Wir suchen

## Betriebsleiter

für unsere Stahlbauwerkstatt.

Belegschaft ca. 60 Mann.

Bewerber mit abgeschlossener Maschinentechnikerbildung und mehrjähriger Betriebserfahrung wollen sich melden unter Beilage von Photo, curriculum vitae und Angabe der Gehaltsansprüche, sowie des frühesten Eintrittstermins an

AG. Arnold Bosshardt, Stahlbau, Näfels/GL

Erziehungsdepartement des Kantons Basel-Stadt  
Münsterplatz 2, Telephon 22 38 65

**Stellenausschreibung**

An der baugewerblichen Abteilung der Allgemeinen Gewerbeschule Basel ist auf Beginn des Sommersemesters 1958 die Stelle eines

**hauptamtlichen Fachlehrers**

zu besetzen.

Die Lehrtätigkeit umfasst die Erteilung von berufskundlichem Unterricht in Lehrlingsklassen sowie die Führung von Weiterbildungskursen für verschiedene baugewerbliche Berufe in Berufskunde, Mathematik und Fachzeichnen.

Verlangt werden neben guter praktischer Ausbildung Hochschulstudium oder Technikumsbildung, eventuell auch Baumeisterdiplom, mehrjähriger erfolgreicher Hochbaupraxis sowie Eignung für den Lehrerberuf. Über die Anstellungsbedingungen erteilt die Direktion der Allgemeinen Gewerbeschule Basel auf Anfrage hin Auskunft.

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf und Ausweisen sind bis zum 2. November 1957 an die Direktion der Allgemeinen Gewerbeschule, Petersgraben 52, zu richten.

Erziehungsdepartement Basel-Stadt.

Importante société  
cherche  
pour Suisse romande

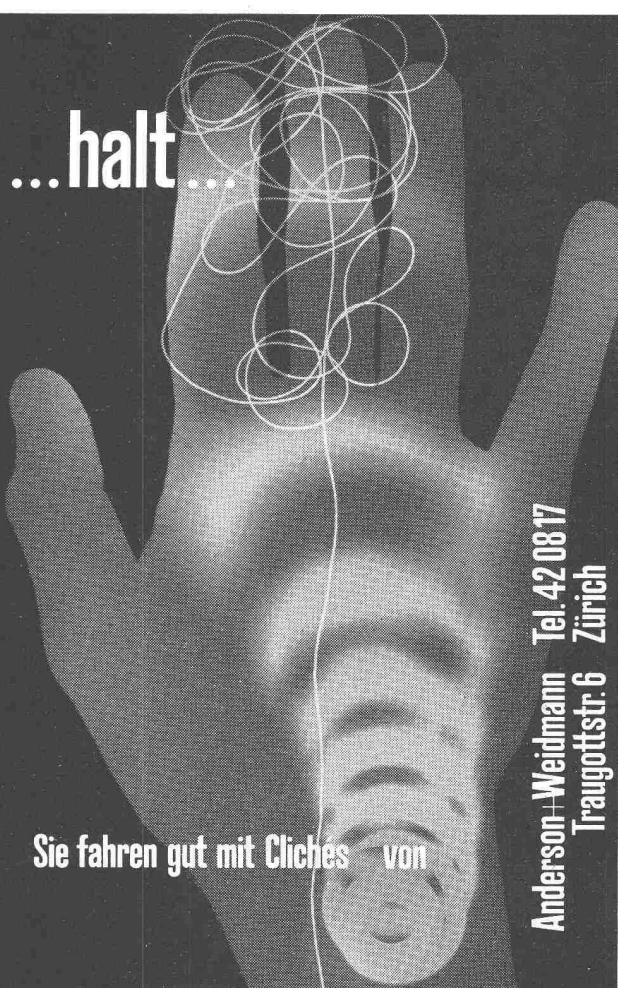
**INGÉNIEUR  
CHEF DE SERVICE**

pour bureau études génie civil.

Expérience demandée en aménagements hydro-électriques et construction béton armé.

Situation stable et d'avenir.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions sous chiffre G 79 424 X Publicitas, Genève.



Anderson+Weidmann Tel. 42 0817  
Traugottstr. 6 Zürich

*Ernst* URINOIRS

geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren

Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

**BOX**  **STAHL**

naturharter, schweissbarer Betonstahl

MONTEFORNO Stahl- und Walzwerke AG, BODIO  
Tel. (092) 6 72 51

Einem

# Bauingenieur oder Techniker

der neben seinen technischen Kenntnissen auch Sinn hat für Kundenberatung und Verkaufsarbeiten wird

## Lebensstelle

geboten in einer angesehenen Bau-  
maschinenhandlung

Einführungskurs im Werk und Training  
mit einem Verkaufsingener.

Gute Salarierung und Behandlung,  
Pensionskasse

Detaillierte Offerten sind erbeten unter  
Chiffre H 40604 U an Publicitas, Zürich.

Gesucht tüchtiger

## Tiefbautechniker oder -zeichner

hauptsächlich für die Bearbeitung von Strassen-  
projekten. Dauerstelle in Ingenieurbüro der  
Innerschweiz. Offerten unter Chiffre F 45099 Lz  
an Publicitas, Luzern.

Stud. Arch., gelernter Hochbauzeichner mit mehrjähriger  
Praxis, sucht als Verdienstmöglichkeit

## Heimarbeit

aus Architekturbüro oder ähnlichem. Offerten sind zu richten  
unter Chiffre ZJ 9637 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

### Sammeln Sie Briefmarken!

Mit ihrem unerschöpflichen Bilderreichtum vermitteln Ihnen die  
Briefmarken aus fünf Kontinenten eine Weltreise  
zu bescheidenen Mitteln. Dazu als Reisebegleiter:  
Schaubek-Album, Ganze Welt, Halbleinen-Schraub-  
bendecke speziell für junge Sammler. Inhalt 240  
Blatt für 7800 Marken Fr. 23.—  
Verlangen Sie den illust. Prospekt, 40 Seiten,  
«Tips für Markensammler» gratis



**MARKEN - MÜLLER - BASEL**  
Aeschenhof Gegründet 1922

Welches Ingenieur- und (oder) Vermessungs-  
büro in den Kantonen Bern, Solothurn, Aar-  
gau oder Zürich interessiert sich für den  
Auf- oder Ausbau einer Abteilung

## Kanalisations- und Klärtechnik

und sucht Verbindung mit ausgewiesinem  
Fachmann (Dipl. Ing. ETH) auf diesen Ge-  
bieten als Teilhaber, evtl. zu freier Zusam-  
menarbeit?

Interessenten wenden sich unter Chiffre  
ZN 9615 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bautechniker

(Handwerker) mit Büro- und Bauplatzpraxis sucht neuen Wirk-  
ungskreis als Bautechniker-Bauführer in Bauunternehmung  
oder Architekturbüro. Offerten unter Chiffre ZB 1921 an  
Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

### Chemins de fer fédéraux

La Division des travaux de 1er arrondissement des CFF, à  
Lausanne, cherche pour son bureau de construction de Genève,  
avec résidence à Genève:

## 1 technicien-architecte

Conditions d'admission: Diplôme de technicien-architecte; si  
possible quelques années de pratique.

Traitements: 14e, évent. 10e classe.

Délai d'inscription: 20 novembre 1957. S'adresser par lettre  
autographe et curriculum vitae à la Division des travaux du 1er  
arrondissement des CFF, à Lausanne.

Entrée en fonction: dès que possible.

Junger, tüchtiger

## Bauingenieur

Dipl. 1953, 28 Jahre, mit mehreren Jahren  
Praxis in Wasserkraftanlagen, sucht sich zu  
verändern. Erwünscht: Anstellung im Aus-  
land, wenn möglich für Schweizer Firma. —  
Offerten unter Chiffre ZM 9614 an Mosse-  
Annونcen AG., Zürich 23.

Junger, an selbständiges Arbeiten gewöhnter

## Hochbauzeichner

sucht Stelle in Architekturbüro. Eintritt nach  
Uebereinkunft. Offerten unter Chiffre P 27514 On  
an Publicitas, Aarau.

# KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

Telefon (061) 841404

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTRASSE 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

Jüngerer, künstlerisch begabter

## Architekt gesucht

zur Bearbeitung grösserer Bauvorhaben in Architekturbüro BSA/S.I.A. in Zürich — 5-Tage-Woche.

Offerten unter Chiffre ZA 9705 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Grösseres Ingenieurbüro der Nordschweiz sucht einen

## Bauingenieur oder -techniker

für Projektierung und Bauleitung interessanter Bauaufgaben des Strassen- und allgemeinen Tiefbaues. Detaillierte Offerten erbeten unter Chiffre ZB 9703 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Schweizer Bauunternehmen in Britisch West-afrika sucht per sofort

## BAUFÜHRER

Englischkenntnisse erwünscht, Alter nicht unter 27 Jahren.

Offerten unter Chiffre ZR 9715 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Dipl. Tiefbautechniker

34 Jahre alt, Schweizer, verheiratet, mit vielseitiger Erfahrung im Hoch- und Tiefbau, zuletzt in leitender Stellung in Uebersee tätig, sucht Stelle in Unternehmung, Büro oder Industrie (Ausland oder Uebersee nicht ausgeschlossen). Sprachen: Deutsch und Englisch in Wort und Schrift. Anfragen unter Chiffre ZE 1933 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Dipl. Ingenieur ETH

mit 4½ Jahren Praxis, sucht neuen Wirkungskreis. Bevorzugtes Gebiet: Kostenvoranschlag, Kalkulation und Abrechnung. Möglichst genaue Angaben erbeten unter Chiffre ZR 1939 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit drei Jahren Praxis im Stahl- und Betonbau, sucht passende Stelle in Ingenieurbureau oder Unternehmung. Eintritt evtl. 1. 12. 57. Offerten unter Chiffre ZM 1938 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

Junger strebsamer

## Hochbauzeichner

mit etwas Praxis sucht Stelle in Architekturbüro. Bern oder Aarau bevorzugt. Eintritt 2. Dezember evtl. früher. Offerten unter Chiffre ZW 9647 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Junger Tiefbautechniker

sucht interessante Stelle für Projekt und Bauleitung von Wasserversorgungen, Eisenbeton usw. Eintritt auf 1. Dezember. — Offerten u. Chiffre ZO 9607 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Junger Bauzeichner

mit Erfahrung in kleineren Bauführungen sucht Stelle auf Mitte November. Glarnerland oder obere Zürichseegegend bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZU 9571 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Junge Sekretärin

sucht Halbtagsstelle auf dem Platze Zürich. Handelsdiplom der Töchterschule sowie mehrjährige Praxis. Tel. (051) 48 44 11.

=====

Selbständiger Eisenbetonzeichner übernimmt laufend

## Eisenbetonpläne

Schalung, Armierung, Listen. Günstige Tarife, kürzeste Lieferfristen. Offerten unter Chiffre ZE 1941 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

=====

Gediegene und exakte

## Architektur-Modelle

in jeder gewünschten Ausführung in Holz liefert kurzfristig und preiswert **Krebser-Modellbau, Effretikon ZH**, Telefon (052) 3 20 16.

=====

Ständig grosses Lager von Occasions- und neuen

## I-, U-, DIN- und DIE-Trägern

in Längen von 1 bis 7 m, sowie Winkel- und Flacheisen und Blechabschnitte in diversen Stärken und Grössen. Alles zu sehr günstigen Occasionspreisen. Bei Bedarf wenden Sie sich bitte unter Angabe von Dimension und Länge an: **Franco Chiesa, Pratteln**, Telefon (061) 81 54 54.



## 5 Stück Wyss-Mirella

6 kg Waschvollautomaten

fabrikneu, à nur Fr. 3000.—, zu verkaufen. Postfach 6, Thun.

## 1-Achs-Anhänger

sehr günstig zu verkaufen. — Anfragen Tel. (061) 34 34 48.

## Kraftwerkbau Linth-Limmern

Für Firmen, die in Linthal ein Geschäftsdomizil errichten wollen, besteht die Möglichkeit zum Kauf folgender Objekte, an der Landstrasse gelegen:

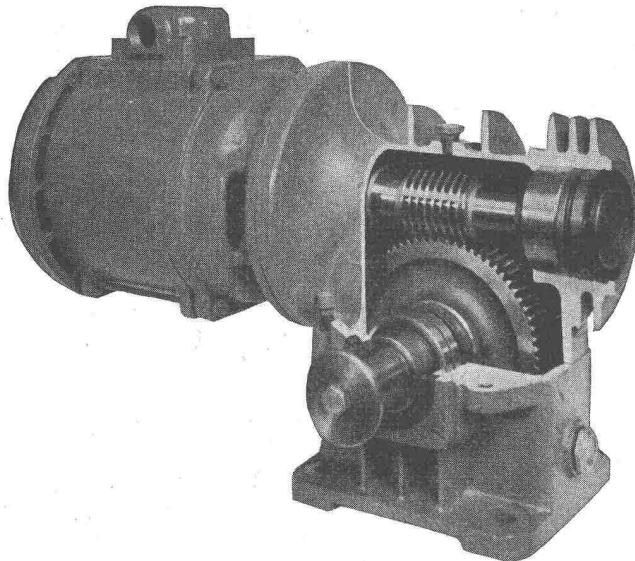
1. **Wohnhaus** ca. 1200 m<sup>3</sup> Inhalt, Zentralheizung, Bad, Waschküche.

1. **Oekonomiegebäude**, 3 Etagen, mit Warenaufzug, Verladerampe

geeignet für Magazin, Werkstatt oder Transportgewerbe

Anfragen unter Chiffre ZP 9714 an Mosse-Annونcen AG., Zürich 23.

## Motor-Schneckengetriebe in Qualitätsausführung



Drehmoment 400—2600 cm/kg  
Drehzahl 11—104

Auf Wunsch selbsthemmende Ausführung mit Stoppmotor.

Verlangen Sie Prospekt G 57

### KEMPF & CO. AG., HERISAU

Beim Stadtbauamt Zug sind zur Ergänzung des Personalbestandes folgende Stellen zu besetzen:

#### 1 Tiefbautechniker

mit Kenntnissen im Kanalisationswesen

#### 1 Tiefbautechniker

für den allgemeinen Tiefbau, insbesondere Strassenbau

#### 1 Tiefbauzeichner

Anforderungen: Fachstudium oder gleichwertige Ausbildung.  
Praxis auf dem erwähnten Gebieten.

**Besoldung:** Techniker, ledige Fr. 9 788.— bis Fr. 14 125.—, verh. Fr. 10 538.— bis Fr. 14 975.—; Zeichner, ledige Fr. 8924.— bis Fr. 11 526.—, verh. Fr. 9 674.— bis Fr. 12 830.—; Teuerungs- und Familienzulagen inbegriffen. Kinderzulage Fr. 360.—. Pensionsberechtigung.

**Bewerbungen:** handschriftliche Bewerbungen mit genauen Personalien, Lebenslauf, Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, sowie des frühesten Eintrittstermins sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften bis zum 18. November 1957 dem Baupräsidium der Stadt Zug einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zug, den 29. Oktober 1957.

Für den Einwohnerrat der Stadt Zug:  
Das Stadtbauamt.



**SRA KUGELLAGER VERKAUFSBUREAU ZÜRICH**

der Kugellagerwerke J. Schmid-Roost A.G. Nachf. Schmid & Co.

Telephon (051) 25 89 66

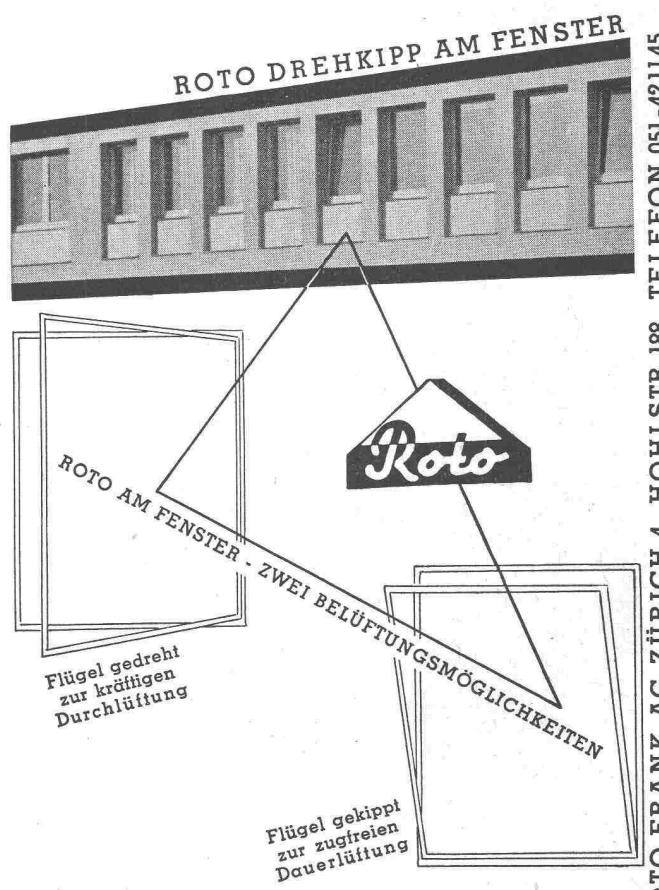
SAFIA GENF, 8, Av. P. de Rochemont

SAFIA BERN, Monbijoustrasse 21

Nüscherstr. 31

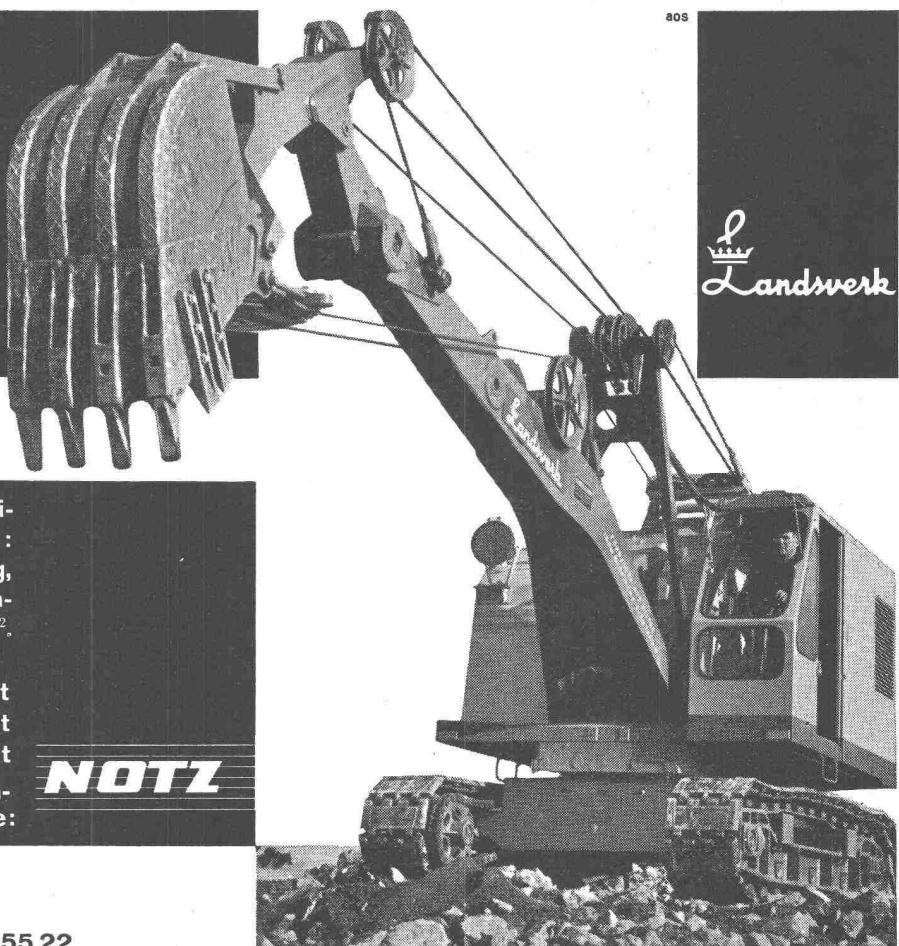
Tel. (022) 6 83 36

Tel. (031) 2 33 40

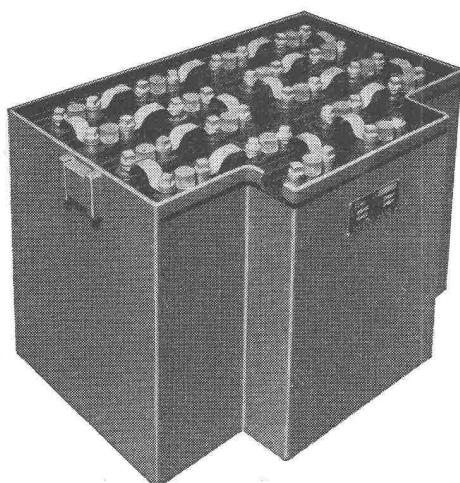


ROTO FRANK AG ZÜRICH 4 HOHLSTR. 188 TELEFON 051-421145

Der  
Schwerarbeiter  
unter  
den  
Löffel-  
baggern



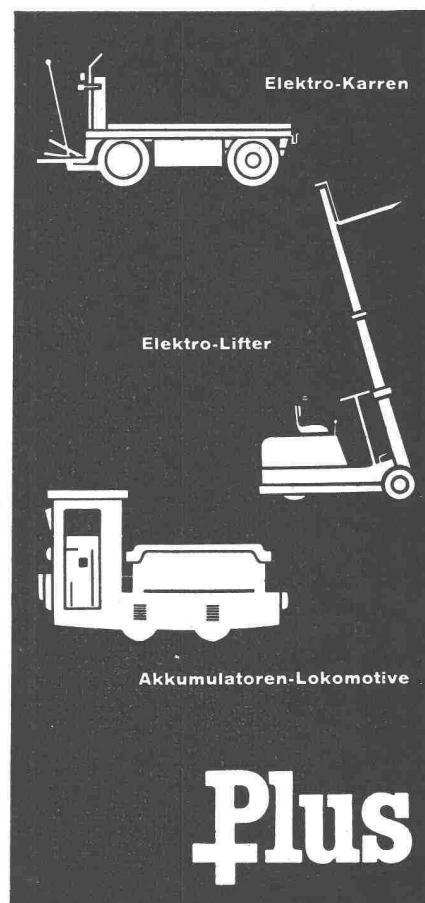
Notz & Co. AG. Biel 032 / 2 55 22

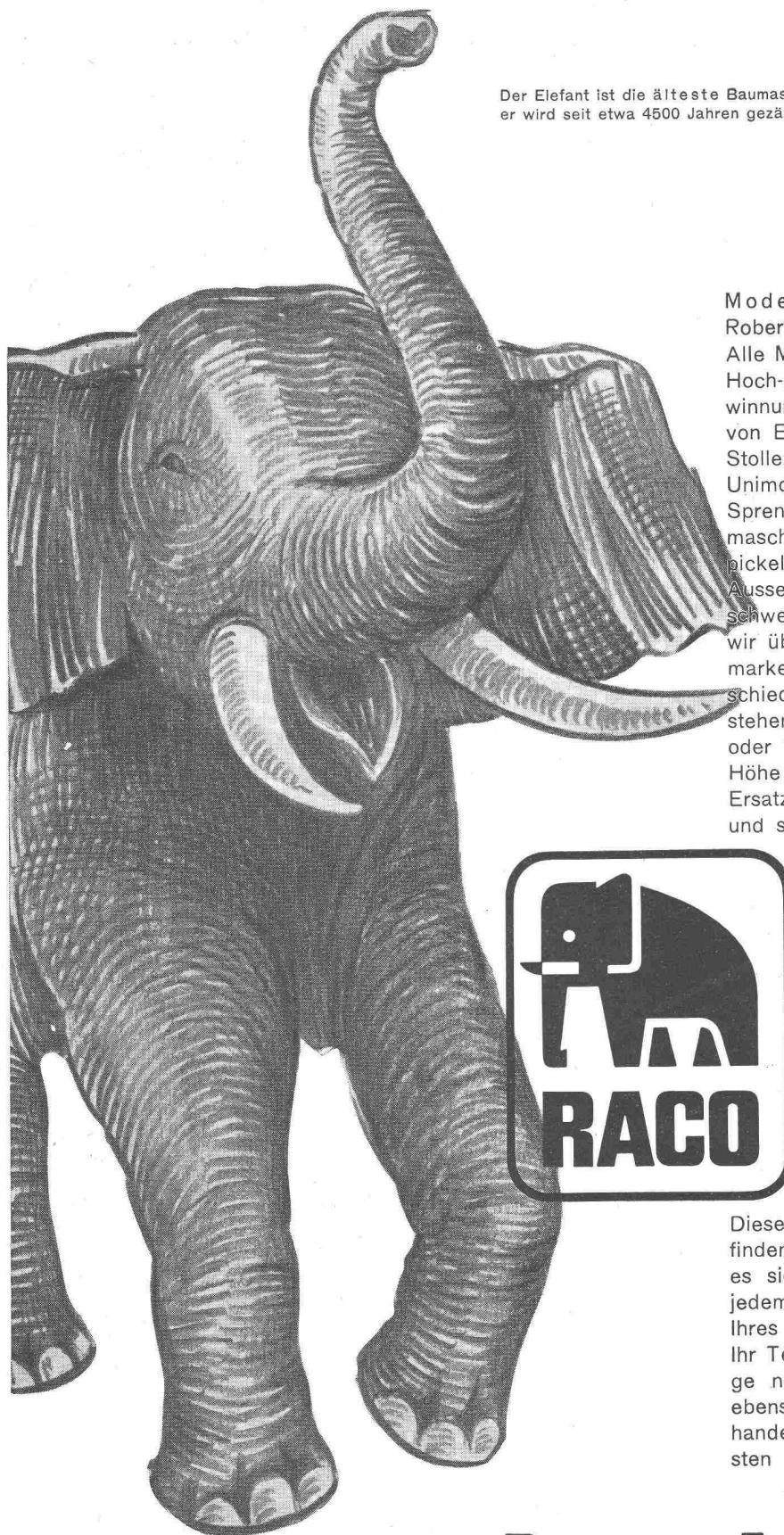


ELEKTRO-  
FAHRZEUG-  
BATTERIEN

Die kleinsten Betriebskosten, gerechnet auf den Tonnenkilometer oder den Betriebstag, verursacht die PLUS Traktionsbatterie. Sie besitzt auch die besten elektrischen Eigenschaften. Der PLUS-Ser-  
vice bürgt für einwandfreien Betrieb.

PLUS A.G., BASEL





Der Elefant ist die älteste Baumaschine;  
er wird seit etwa 4500 Jahren gezähmt.

Moderne Baumaschinen liefert  
Robert Aebi:

Alle Maschinen und Ausrüstungen für Hoch-, Tief- und Strassenbau, für Gewinnung, Transport und Verarbeitung von Erde, Sand, Kies oder Fels, für Stollen-, Wasser- und Geleisebau... Unimog-Fahrzeuge, Spezialmotoren, Sprengstoffe und Schneeräumungsmaschinen... bis zum letzten Kreuzpicken.

Ausser den bewährten Maschinen schweizerischer Fabrikation vertreten wir über sechzig ausgesuchte Weltmarken. Von über dreitausend verschiedenen Geräten und Werkzeugen stehen die meisten zur Besichtigung oder Vorführung bereit. Auf gleicher Höhe ist unser Kundendienst und das Ersatzteillager; beide arbeiten rasch und sicher.

Diese Vollständigkeit und Erfahrung finden Sie... bei Robert Aebi. Würde es sich daher nicht lohnen, uns in jedem Fall anzufragen? Die Lösung Ihres Problems kann so nah sein wie Ihr Telefon. Und noch eins: Ihre Frage nach einem Pflasterkessel wird ebenso prompt und gewissenhaft behandelt, wie Ihr Wunsch, den modernsten Hydrocrane kennen zu lernen.

# Robert Aebi AG Zürich

Uraniastr. 31/33 Tel. 051/231750